



Istungidokument

A9-0062/2023

9.3.2023

*****I**

RAPORT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb digipööret õiguslase koostöö ning piiriüleste tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalalajadega seotud õiguskaitse kättesaadavuse vallas ning millega muudetakse teatavaid õiguslase koostööd käsitlevaid õigusakte (COM(2021)0759 – C9-0451/2021 – 2021/0394(COD))

Õiguskomisjon

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

(Komisjonide ühismenetlus – kodukorra artikkel 58)

Raportöörid: Emil Radev, Marina Kaljurand

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
- *** nõusolekumenetlus
- ***I seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
- ***II seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
- ***III seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud

Kahes veerus esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Välja jäetav tekst on märgistatud vasakpoolses veerus ***paksus kaldkirjas***. Teksti asendamine on märgistatud mõlemas veerus ***paksus kaldkirjas***. Uus tekst on märgistatud parempoolses veerus ***paksus kaldkirjas***.

Iga muudatusettepaneku päise esimene ja teine rida osutavad läbivaadatava õigusakti eelnõu asjaomasele tekstiosale. Kui muudatusettepanek puudutab kehtivat õigusakti, mida õigusakti eelnõus soovitakse muuta, märgitakse päises lisaks kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ja neljandale reale viide muudetavale sättele.

Konsolideeritud tekstina esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Uued tekstiosad on märgistatud ***paksus kaldkirjas***. Välja jäetud tekstiosad on tähistatud sümboliga ■ või läbi kriipsutatud. Teksti asendamise puhul on uus tekst märgistatud ***paksus kaldkirjas*** ja asendatav tekst kustutatud või läbi kriipsutatud.

Erandina ei tähistata teenistuste tehtud puhtalt tehnilist laadi muudatusi lõpliku teksti vormistamiseks.

SISUKORD

	lk
EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT	5
VASTUTAVA KOMISJONI MENETLUS	58
NIMELINE LÕPPHÄÄLETUS VASTUTAVAS KOMISJONIS	59

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

**ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb digipööret õiguslase koostöö ning piiriüleste tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalasjadega seotud õiguskaitse kättesaadavuse vallas ning millega muudetakse teatavaid õiguslast koostööd käsitlevaid õigusakte
(COM(2021)0759 – C9-0451/2021 – 2021/0394(COD))**

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2021)0759),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2, artikli 81 lõike 2 punkte e ja f ning artikli 82 lõike 1 punkti d, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C9-0451/2021),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
 - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 19. mai 2022. aasta arvamust¹,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 59,
 - võttes arvesse õiguskomisjoni ning kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni ühisarutelusid vastavalt kodukorra artiklile 58,
 - võttes arvesse õiguskomisjoni ning kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni raportit (A9-0062/2023),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon asendab oma ettepaneku, muudab seda oluliselt või kavatseb seda oluliselt muuta;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

¹ ELT C 323, 26.8.2022, lk 77.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek

(1) Oma 2. detsembri 2020. aasta teatises õigusemõistmise digipöörde kohta ELis²⁹ juhtis komisjon tähelepanu vajadusele kaasajastada õigusraamistikku, mis reguleerib liidu piiriüleseid menetlusi tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalasjades, et järgida põhimõtet „vaikimisi digitaalne“, tagades seejuures kõik sotsiaalse tõrjutuse vältimiseks vajalikud kaitsemeetmed.

²⁹ Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele: „Õigusemõistmise digipööre Euroopa Liidus. „Õigusemõistmise digipööre Euroopa Liidus. Võimalusterohked töövahendid“ (COM(2020) 710 final).

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek

(2) Euroopa Liidu toimimise lepingu kolmanda osa V jaotises sätestatud vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala põhieesmärgiks on muu hulgas hõlbustada õiguskaitse kättesaadavust füüsiliste ja juriidiliste isikute jaoks ning hõlbustada liikmesriikidevahelist õigusosalast koostööd.

Muudatusettepanek

(1) Oma 2. detsembri 2020. aasta teatises õigusemõistmise digipöörde kohta ELis²⁹ juhtis komisjon tähelepanu vajadusele kaasajastada õigusraamistikku, mis reguleerib liidu piiriüleseid menetlusi tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalasjades, et järgida põhimõtet „vaikimisi digitaalne“, tagades seejuures kõik sotsiaalse tõrjutuse vältimiseks vajalikud kaitsemeetmed **ning vastastikuse usalduse, koostalitlusvõime ja turvalisuse.**

²⁹ Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele: „Õigusemõistmise digipööre Euroopa Liidus. „Õigusemõistmise digipööre Euroopa Liidus. Võimalusterohked töövahendid“ (COM(2020) 710 final).

Muudatusettepanek

(2) Euroopa Liidu toimimise lepingu kolmanda osa V jaotises sätestatud vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala põhieesmärgiks on muu hulgas hõlbustada õiguskaitse kättesaadavust füüsiliste ja juriidiliste isikute jaoks ning hõlbustada liikmesriikidevahelist õigusosalast koostööd. **Täielikult toimiva vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala saavutamiseks on oluline, et kõik liikmesriigid võtaksid meetmeid, et vähendada praegusi erinevusi**

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek

(3) Parema õiguslase koostöö ja õiguskaitse kättesaadavuse nimel tuleks liidu õigusakte suhtluse kohta pädevate asutuste, sealhulgas liidu asutuste ja organite vahel ja pädevate asutuste ning füüsiliste ja juriidiliste isikute vahel täiendada **tingimustega**, mis käsitlevad kõnealuse suhtluse korraldamist digivahendite abil.

Muudatusettepanek

(3) Parema õiguslase koostöö ja õiguskaitse kättesaadavuse nimel tuleks liidu õigusakte suhtluse kohta pädevate asutuste, sealhulgas liidu asutuste ja organite vahel ja pädevate asutuste ning füüsiliste ja juriidiliste isikute vahel täiendada **niisuguste tingimuste kehtestamisega**, mis käsitlevad kõnealuse suhtluse korraldamist digivahendite abil.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

(4) Käesoleva määruse eesmärk on muuta kohtumenetlused **tulemuslikumaks** ja **kiiremaks** ning hõlbustada juurdepääsu õigusemõistmisele olemasolevate sidekanalite digiteerimisega, mille tulemuseks peaks olema kulude ja aja kokkuhoid, halduskoormuse vähenemine ja kõigi piiriüleses õiguslases koostöös osalevate ametiasutuste suurem vastupanuvõime vääramatü jõuga seotud olukordades. **Digikanalite** kasutamine pädevate asutuste vahelises suhtluses peaks vähendama viivitusi kohtuasjade menetlemisel ning sellest oleks kasu füüsilistel ja juriidilistel isikutel. **Samuti on see ülimalt oluline** seoses piiriüleste kriminaalmenetlustega **liidu kuritegevusevastase võitluse kontekstis**.

Muudatusettepanek

(4) Käesoleva määruse eesmärk on muuta kohtumenetlused **tõhusamaks** ja **tulemuslikumaks** ning hõlbustada juurdepääsu õigusemõistmisele olemasolevate sidekanalite digiteerimisega, mille tulemuseks peaks olema kulude ja aja kokkuhoid, halduskoormuse vähenemine ja kõigi piiriüleses õiguslases koostöös osalevate ametiasutuste suurem vastupanuvõime vääramatü jõuga seotud olukordades. **Digitaalsete sidekanalite** kasutamine pädevate asutuste vahelises suhtluses peaks vähendama viivitusi kohtuasjade menetlemisel **niis lühikeses kui ka pikas perspektiivis** ning sellest oleks kasu füüsilistel ja juriidilistel isikutel **ning liikmesriikide pädevatel asutustel, mis suurendab usaldust kohtusüsteemi vastu**.

Digitaalsete sidekanalite võimaldatav kõrgetasemeline turvalisus on samm edasi, sealhulgas asjaomaste isikute õiguste tagamise **ning nende privaatsuse** ja **isikuandmete kaitse vallas**.

Digitaalsete sidekanalite kasutamine oleks kasulik ka seoses piiriüleste kriminaalmenetlustega **liidus**. Digitaalsete sidekanalite võimaldatav kõrgetasemeline turvalisus on samm edasi, sealhulgas asjaomaste isikute **selliste** õiguste tagamise **vallas nagu õigus era- ja perekonnaelu austamisele ning isikuandmete kaitsele**.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4a) Kõigi käesoleva määruse kohaselt toimuvast elektroonilisest andmevahetusest mõjutatud isikute põhiõigusi ja -vabadusi, eelkõige õigust õiguskaitse tõhusale kättesaadavusele, õigust õiglasele kohtulikule arutamisele, diskrimineerimiskeelu põhimõtet, õigust era- ja perekonnaelu austamisele ning õigust isikuandmete kaitsele, tuleks austada täiel määral kooskõlas liidu õigusega. Samuti tuleks kooskõlas liidu õigusega täiel määral austada kõiki menetlusõigusi, eelkõige neid, mis on olulised põhiõiguste kaitseks.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4b) Pelgalt juurdepääs õigusasutustele ei tähenda automaatselt õiguskaitse tõhusat kättesaadavust. Digiüleminek on oluline samm nii õiguskaitse kättesaadavuse kui ka kohtusüsteemide tõhususe, kvaliteedi ja läbipaistvuse parandamise suunas.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Kohtusüsteemide tulemusliku digikoostöö tagamiseks on oluline töötada välja kohased kanalid. Seega on ilmtingimata vaja luua liidu tasandil infotehnoloogiavahend, mis annab pädevatele asutustele **kiire, otsese, koostalitlusvõimelise, usaldusväärse ja turvalise** võimaluse vahetada elektrooniliste kanalite kaudu omavahel piiriüleselt juhtumitega seotud teavet.

Muudatusettepanek

(5) Kohtusüsteemide tulemusliku digikoostöö tagamiseks on oluline töötada välja kohased kanalid **ja vahendid**. Seega on ilmtingimata vaja luua liidu tasandil **ühtlustatud** infotehnoloogiavahend, mis annab pädevatele asutustele võimaluse vahetada elektrooniliste kanalite kaudu omavahel piiriüleselt juhtumitega seotud teavet **kiiresti, otseselt, koostalitlusvõimeliselt, usaldusväärset, juurdepääsetavalt, turvaliselt ja tõhusalt. Euroopa Komisjon ja liikmesriigid peaksid tagama, et õigusala töötajad oleksid kaasatud neid puudutavate digiprotsesside kindlaksmääramisse.**

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(5a) Käesolevast määrusest tulenevate kohustuste täitmisel peaksid kõik üksused järgima kohtusüsteemi sõltumatuse põhimõtet, võttes arvesse võimude lahususe ja muid õigusriigi põhimõtteid.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6) Juhtumitega seotud teabe digitaalseks vahetamiseks on välja töötatud vahendid, mis ei asenda liikmesriikides

(6) Juhtumitega seotud teabe digitaalseks vahetamiseks on välja töötatud vahendid, mis ei asenda liikmesriikides

juba kasutusel olevaid IT-süsteeme ega nõua viimastes kulukate muudatuste tegemist. Peamine praeguseks väljatöötatud seda liiki vahend on süsteem online andmevahetuseks e-õiguskeskkonnas (e-CODEX).

juba kasutusel olevaid IT-süsteeme ega nõua viimastes kulukate muudatuste tegemist. Peamine praeguseks väljatöötatud seda liiki vahend on süsteem online andmevahetuseks e-õiguskeskkonnas (e-CODEX), mille eesmärk on tagada pädevate asutuste vahelise juhtumitega seotud andmete piiriülese elektroonilise vahetamise kestlikkus.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6a) Menetluste digiteerimine peaks aitama tagada õiguskaitse kättesaadavuse kõigile, sealhulgas vähem kaitstud olukorras olevatele inimestele. Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2019/882^{1a} ei kohaldata sellisena õiguslase koostöö valdkonnas pädevate asutuste vahelise elektroonilise side suhtes. Võttes aga arvesse, et eeldatakse, et toodete ja teenustega, mis vastavad direktiivis (EL) 2019/882 sätestatud ligipääsetavusnõuetele, täidetakse muudes liidu õigusaktides sätestatud ligipääsetavuskohustusi, peaksid komisjon ja liikmesriigid püüdma kohaldada detsentraliseeritud IT-süsteemi suhtes direktiivis (EL) 2019/882 sätestatud ligipääsetavusnõuetega võrreldavaid ligipääsetavusnõudeid.

^{1a} Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. aprilli 2019. aasta direktiiv (EL) 2019/882 toodete ja teenuste ligipääsetavusnõuete kohta (ELT L 151, 7.6.2019, lk 70).

Muudatusettepanek 11

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(7a) Tagamaks, et elektroonilise side vahenditel on positiivne mõju õiguskaitse kättesaadavusele, peaksid liikmesriigid eraldama piisavalt vahendeid kodanike digioskuste ja -kirjaoskuse parandamiseks ning pöörama erilist tähelepanu sellele, et digioskuste puudumine ei takistaks detsentraliseeritud IT-süsteemi kasutamist. Liikmesriigid peaksid pakkuma koolitust kõigile õigusala töötajatele, sealhulgas prokuröridele, kohtunikele, juristidele ja haldustöötajatele, et tagada detsentraliseeritud IT-süsteemi tõhus kasutamine. Koolituse eesmärk peaks olema parandada kohtusüsteemide toimimist kogu liidus ning põhiõiguste ja -väärtuste austamist, eelkõige võimaldades õigusala töötajatel tulemuslikult lahendada mis tahes probleeme, mis võivad menetluste käigus tekkida nende virtuaalse olemuse tõttu, näiteks videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia abil peetavatel kohtuistungitel. Komisjon peaks julgustama liikmesriike taotlema koolitustegevuseks toetusi asjakohastest liidu rahastamisprogrammidest ja neid selles toetama.

Muudatusettepanek 12

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(7b) Liikmesriigid peaksid tagama, et füüsilistele ja juriidilistele isikutele ning nende seaduslikele või volitatud esindajatele osutatakse vajaduse korral kättesaadavaid ja tasuta tehnilise abi

teenuseid riiklike IT-portaalide kasutamiseks, kui need on olemas.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek

(8) Käesolev määrus peaks hõlmama kirjaliku suhtluse digiteerimist selliste piiriülese mõjuga kohtuasjade puhul, mis kuuluvad tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalasju reguleerivate liidu õigusaktide kohaldamisalasse. Need õigusaktid tuleks loetleda käesoleva määruse lisas. Samuti peaks käesoleva määrusega olema hõlmatud suhtlus pädevate asutuste ning liidu asutuste ja organite (nagu Eurojust) vahel, kui see on ette nähtud II lisas loetletud õigusaktidega. Samal ajal tuleks selle üle, kas juhtumit tuleb käsitada piiriülese mõjuga asjana, otsustada käesoleva määruse I ja II lisas loetletud õigusaktide alusel. Juhul kui käesoleva määruse I ja II lisas loetletud õigusaktides on sõnaselgelt sätestatud, et pädevate asutuste vahelist suhtlust peaks reguleerima siseriiklik õigus, ei tuleks käesolevat määrust kohaldada.

Muudatusettepanek

(8) Käesolev määrus peaks hõlmama kirjaliku suhtluse digiteerimist selliste piiriülese mõjuga kohtuasjade puhul, mis kuuluvad tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalasju reguleerivate liidu *teatavate* õigusaktide kohaldamisalasse. Need õigusaktid tuleks loetleda käesoleva määruse lisas. Samuti peaks käesoleva määrusega olema hõlmatud suhtlus pädevate asutuste ning liidu asutuste ja organite (nagu Eurojust) vahel, kui see on ette nähtud II lisas loetletud õigusaktidega. Samal ajal tuleks selle üle, kas juhtumit tuleb käsitada piiriülese mõjuga asjana, otsustada käesoleva määruse I ja II lisas loetletud õigusaktide alusel. Juhul kui käesoleva määruse I ja II lisas loetletud õigusaktides on sõnaselgelt sätestatud, et pädevate asutuste vahelist suhtlust peaks reguleerima siseriiklik õigus, ei tuleks käesolevat määrust kohaldada. ***Peale selle ei tohiks käesolev määrus mõjutada liikmesriigi õigusnorme, mille alusel määratakse riigisisese õiguse kohaselt volitatud asutus, isik või organ tegelema taotluste, dokumentide ja teabe kontrollimise ja esitamise mis tahes aspektidega. Mõjutada ei tohiks ka kohaldatava riigisisese õiguse kohaseid dokumendi või teabe ehtsust, õigsust, usaldusväarsust, usaldatavust ja nõuetekohast õiguslikku vormi käsitlevaid nõudeid, välja arvatud käesoleva määrusega sõnaselgelt kehtestatud tingimused, mis on seotud teabevahetusega digivahendite abil.***

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(8a) Käesoleva määrusega ei tohiks sisuliselt muuta I ja II lisas loetletud õigusaktidega kehtestatud piiriüleseid kohtumenetlusi käsitlevaid norme, välja arvatud käesoleva määrusega sõnaselgelt kehtestatud muudatused, mis on seotud teabevahetusega digivahendite abil.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(10) Selleks et tagada turvaline, kiire, koostalitlusvõimeline, konfidentsiaalne ja usaldusväärne suhtlus liikmesriikide vahel piiriülestes tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalmenetlustes, tuleks kasutada **ükskõik millist ajakohast** sidetehnoloogiat, kui täidetud on teatavad tingimused, mis puudutavad vastuvõetud dokumendi terviklust ja usaldusväarsust ning suhtluse osaliste kindlakstegemist. **Selline IT-süsteem tuleb luua, et vahetada andmeid** piiriüleste kohtumenetluste käigus. **Kõnealuse IT-süsteemi detsentraliseeritus võimaldaks** kahel liikmesriigil omavahel turvaliselt andmeid vahetada, ilma et andmete vahetamises osaleks sisuliselt ükski liidu institutsioon.

(10) Selleks et tagada turvaline, **tõhus**, kiire, koostalitlusvõimeline, konfidentsiaalne ja usaldusväärne suhtlus liikmesriikide vahel piiriülestes tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalmenetlustes, tuleks kasutada **asjakohast** sidetehnoloogiat, kui täidetud on teatavad tingimused, mis puudutavad vastuvõetud dokumendi **turvalisust**, terviklust ja usaldusväarsust ning suhtluse osaliste kindlakstegemist. **Seetõttu tuleks luua turvaline, tõhus ja usaldusväärne detsentraliseeritud IT-süsteem andmete vahetamiseks** piiriüleste kohtumenetluste käigus. IT-süsteemi **detsentraliseerituse eesmärk peaks olema võimaldada** kahel liikmesriigil omavahel turvaliselt andmeid vahetada, ilma et andmete vahetamises osaleks sisuliselt ükski liidu institutsioon. **Detsentraliseeritud IT-süsteem peaks võimaldama turvaliselt andmeid vahetada ka liikmesriigi ja liidu asutuste või organite, näiteks Eurojusti vahel selliste kohtuasjade raames, mis kuuluvad II lisas loetletud õigusaktide kohaldamisalasse.**

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

(11) Detsentraliseeritud IT-süsteem peaks koosnema liikmesriikide ning liidu asutuste ja organite tagasüsteemidest **ja viimaseid omavahel siduvatest koostalitlevatest juurdepääsupunktidest**. Detsentraliseeritud IT-süsteemi juurdepääsupunkt peaks põhinema e-CODEX-il.

Muudatusettepanek

(11) Detsentraliseeritud IT-süsteem peaks koosnema liikmesriikide ning **asjakohaste** liidu asutuste ja organite tagasüsteemidest **ning koostalitlevatest juurdepääsupunktidest, mille kaudu on need süsteemid täielikult turvaliste ühenduste kaudu seotud**. Detsentraliseeritud IT-süsteemi juurdepääsupunkt peaks põhinema e-CODEX-il.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek

(12) Käesoleva määruse kohaldamiseks peaks liikmesriikidel olema võimalik kasutada riikliku IT-süsteemi asemel komisjoni välja töötatud tarkvara (etalonteostuse tarkvara). Komisjon peaks vastutama kõnealuse etalonteostuse tarkvara loomise, hooldamise ja arendamise eest kooskõlas lõimitud andmekaitse ja vaikimisi andmekaitse põhimõtetega. Komisjon peaks etalonteostuse tarkvara projekteerima, arendama ja hooldama vastavalt andmekaitsevennõuetele ja -põhimõtetele, mis on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2018/1725³⁴ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2016/679,³⁵ eelkõige lõimitud andmekaitse ja vaikimisi andmekaitse põhimõtetele, ja säilitades küberturvalisuse kõrge taseme. Samuti peaks etalonteostuse **tarkvara hõlmama** sobivaid tehnilisi

Muudatusettepanek

(12) Käesoleva määruse kohaldamiseks peaks liikmesriikidel olema võimalik kasutada riikliku IT-süsteemi asemel komisjoni välja töötatud tarkvara (etalonteostuse tarkvara). Komisjon peaks vastutama kõnealuse etalonteostuse tarkvara loomise, hooldamise, **juurdepääsetavuse** ja arendamise eest kooskõlas lõimitud andmekaitse ja vaikimisi andmekaitse põhimõtetega. Komisjon peaks etalonteostuse tarkvara projekteerima, arendama ja hooldama vastavalt andmekaitsevennõuetele ja -põhimõtetele, mis on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2018/1725³⁴, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2016/679³⁵ ning **Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis (EL) 2016/680^{35a}**, eelkõige lõimitud andmekaitse ja vaikimisi andmekaitse põhimõtetele, ja säilitades

meetmeid ja võimaldama võtta korralduslikke meetmeid, mida on vaja, et tagada selline turvalisuse ja koostalitlusvõime tase, mis on piiriüleste kohtumenetluste kontekstis toimuva teabevahetuse seisukohast asjakohane.

küberturvalisuse kõrge taseme. ***Eelkõige peaksid neid nõudeid ja põhimõtteid järgima kõik füüsilised ja juriidilised isikud, kes osalevad riiklike IT-süsteemide või etalonteostuse tarkvara loomises, hooldamises või arendamises.*** Samuti peaks etalonteostuse ***tarkvaraga rakendama*** sobivaid tehnilisi meetmeid ja võimaldama võtta korralduslikke meetmeid, mida on vaja, et tagada selline turvalisuse ja koostalitlusvõime ***kõrge*** tase, mis on piiriüleste kohtumenetluste kontekstis toimuva teabevahetuse seisukohast asjakohane. ***Kuigi liikmesriikide kohtud ei kuulu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2022/2555^{35b} kohaldamisalasse, peaksid komisjon ja liikmesriigid püüdma kehtestada erimeetmed, mille eesmärk on tagada, et käesoleva määrusega hõlmatud detsentraliseeritud IT-süsteemi küberturvalisuse tase on võrreldav küberturvalisuse teise direktiivi kohaselt nõutava küberturvalisuse tasemega.***

³⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).

³⁵ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).

³⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).

³⁵ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).

^{35a} ***Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2022. aasta direktiiv (EL) 2022/2555, mis käsitleb meetmeid, millega tagada küberturvalisuse ühtlaselt kõrge tase kogu liidus, ja millega***

muudetakse määrust (EL) nr 910/2014 ja direktiivi (EL) 2018/1972 ning tunnistatakse kehtetuks direktiiv (EL) 2016/1148 (küberturvalisuse 2. direktiiv) (ELT L 333, 27.12.2022, lk 80–152).

^{35b} Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2022. aasta direktiiv (EL) 2022/2555, mis käsitleb meetmeid, millega tagada küberturvalisuse ühtlaselt kõrge tase kogu liidus, ja millega muudetakse määrust (EL) nr 910/2014 ja direktiivi (EL) 2018/1972 ning tunnistatakse kehtetuks direktiiv (EL) 2016/1148 (ELT L 333, 27.12.2022, lk 80).

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek

(13) Selleks et pakkuda taotlejatele kiiret, turvalist ja tõhusat abi, peaks kirjalik suhtlus selliste pädevate asutuste vahel, nagu kohtud ning nõukogu määruse (EÜ) 4/2009³⁶ ja nõukogu määruse (EL) 2019/1111³⁷ kohaselt määratud keskasutused, toimuma reeglina detsentraliseeritud IT-süsteemi kaudu. Erandjuhtudel võib kasutada muid sidevahendeid, kui selgub, et need on paindlikkuse tagamise eesmärgil asjakohasemad. Samas tuleks detsentraliseeritud IT-süsteemi alati käsitada kõige asjakohasema vahendina vormide vahetamiseks käesoleva määruse I ja II lisas loetletud **õigusaktidega loodud** pädevate asutuste vahel.

³⁶ Nõukogu 18. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 4/2009 kohtualluvuse, kohaldatava õiguse, kohtuotsuste

Muudatusettepanek

(13) Selleks et pakkuda taotlejatele kiiret, turvalist ja tõhusat abi, peaks kirjalik suhtlus selliste pädevate asutuste vahel, nagu kohtud ning nõukogu määruse (EÜ) 4/2009³⁶ ja nõukogu määruse (EL) 2019/1111³⁷ kohaselt määratud keskasutused, toimuma reeglina detsentraliseeritud IT-süsteemi kaudu. Erandjuhtudel võib kasutada muid sidevahendeid, kui selgub, et need on paindlikkuse tagamise eesmärgil asjakohasemad. Samas tuleks detsentraliseeritud IT-süsteemi alati käsitada kõige asjakohasema vahendina vormide **ja muude menetlusdokumentide** vahetamiseks käesoleva määruse I ja II lisas loetletud **õigusaktide kohastes menetlustes** pädevate asutuste vahel.

³⁶ Nõukogu 18. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 4/2009 kohtualluvuse, kohaldatava õiguse, kohtuotsuste

tunnustamise ja täitmise ning koostöö kohta ülalpidamiskohustuste küsimustes (ELT L 7, 10.1.2009, lk 1–79).

³⁷ Nõukogu 25. juuni 2019. aasta määrus (EL) 2019/1111, mis käsitleb kohtualluvust, abieluasjade ja vanemliku vastutusega seotud kohtuasjades tehtud lahendite tunnustamist ja täitmist ning rahvusvahelisi lapseröövde (ELT L 178, 2.7.2019, lk 1).

tunnustamise ja täitmise ning koostöö kohta ülalpidamiskohustuste küsimustes (ELT L 7, 10.1.2009, lk 1–79).

³⁷ Nõukogu 25. juuni 2019. aasta määrus (EL) 2019/1111, mis käsitleb kohtualluvust, abieluasjade ja vanemliku vastutusega seotud kohtuasjades tehtud lahendite tunnustamist ja täitmist ning rahvusvahelisi lapseröövde (ELT L 178, 2.7.2019, lk 1).

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek

(14) Edastamine detsentraliseeritud IT-süsteemi kaudu võib olla **võimatu tulenevalt** süsteemi **häirest** või kui edastatava olemusest tingituna ei ole edastamine **digivahendite** kaudu võimalik (näiteks asitõendite edastamine). Kui detsentraliseeritud IT-süsteemi ei kasutata, peaks suhtlus toimuma kõige asjakohasemate alternatiivsete vahendite abil. Need alternatiivsed vahendid peaksid muu hulgas tagama, et edastamine toimub võimalikult kiiresti ja turvalisel viisil muude turvaliste elektrooniliste vahendite abil **või** posti teel.

Muudatusettepanek

(14) ***Erandjuhtudel võib kasutada muid sidevahendeid kui detsentraliseeritud IT-süsteem. Elektrooniline*** edastamine detsentraliseeritud IT-süsteemi kaudu võib olla ***ajutiselt katkenud*** süsteemi ***häire tõttu*** või ***see võib olla faktiliselt võimatu***, kui edastatava olemusest tingituna ei ole edastamine ***detsentraliseeritud IT-süsteemi*** kaudu võimalik (näiteks asitõendite edastamine). Kui detsentraliseeritud IT-süsteemi ei kasutata, peaks suhtlus toimuma kõige asjakohasemate alternatiivsete vahendite abil. Need alternatiivsed vahendid peaksid muu hulgas tagama, et edastamine toimub võimalikult kiiresti ja turvalisel viisil muude turvaliste elektrooniliste vahendite abil, posti teel ***või isiklikult, kui selline edastamise viis on võimalik. Neil erandlikel asjaoludel ei tohiks dokumente, mis on esitatud muul viisil kui detsentraliseeritud IT-süsteem, ainuüksi selle tõttu tunnistada vastuvõetamatuks.***

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

(15) Selleks et tagada *teatavate piiriüleste kohtumenetluste raames* õigusosalase koostöö paindlikkus, võivad sobivamaks osutada muud sidevahendid. Ennekõike võib see olla asjakohane *juhul, kui kohtud* määruse (EL) 2019/1111 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2015/848³⁸ alusel ning *pädevad asutused* kriminaalasju käsitlevate liidu õigusaktide alusel *omavahel otse suhtlevad*. Sellistel puhkudel saaks kasutada vähemametlikke sidevahendeid, näiteks e-posti.

³⁸ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. mai 2015. aasta määrus (EL) 2015/848 maksejõuetusmenetluse kohta (ELT L 141, 5.6.2015, lk 19).

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Liidu vastutusalasse kuuluvaid detsentraliseeritud IT-süsteemi

Muudatusettepanek

(15) *Detsentraliseeritud IT-süsteem peaks olema pädevate asutuste vahelises teabevahetuses vaikumisi kasutatav vahend*. Selleks et tagada *aga* õigusosalase koostöö paindlikkus, võivad *teatavate piiriüleste kohtumenetluste raames* sobivamaks osutada muud sidevahendid. Erandjuhtudel muude sidevahendite kasutamise otsuse tegemise õigus tuleks jätta pädevatele asutustele. Ennekõike võib see olla asjakohane *kohtute vahelise otsese teabevahetuse korral Euroopa Parlamendi ja nõukogu* määruse (EL) 2019/1111 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2015/848³⁸ alusel ning *pädevate asutuste vahelise otsese teabevahetuse korral* kriminaalasju käsitlevate liidu õigusaktide alusel. Sellistel puhkudel saaks kasutada vähemametlikke sidevahendeid, näiteks e-posti, *kui need võimaldavad turvalist ja usaldusväärset teabevahetust. Samas tuleks detsentraliseeritud IT-süsteemi alati käsitada kõige asjakohasema vahendina käesoleva määruse I ja II lisas loetletud õigusaktide alusel loodud vormide ja muude ametlike menetlusedokumentide vahetamiseks pädevate asutuste vahel*.

³⁸ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. mai 2015. aasta määrus (EL) 2015/848 maksejõuetusmenetluse kohta (ELT L 141, 5.6.2015, lk 19).

Muudatusettepanek

(16) Liidu vastutusalasse kuuluvaid detsentraliseeritud IT-süsteemi

komponente haldaval üksusel peaks olema nende komponentide nõuetekohase toimimise tagamiseks piisavalt vahendeid.

komponente haldaval üksusel peaks olema nende komponentide nõuetekohase **ja täielikult turvalise** toimimise tagamiseks piisavalt vahendeid.

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek

(17) Selleks et hõlbustada füüsiliste ja juriidiliste isikute juurdepääsu pädevatele asutustele, tuleks käesoleva määrusega luua liidu tasandil juurdepääsupunkt (Euroopa elektrooniline juurdepääsupunkt), mis kuulub detsentraliseeritud IT-süsteemi, **mille kaudu füüsilised ja juriidilised isikud** peaksid saama käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvate kohtuasjade puhul esitada nõudeid ja taotlusi, saata ja vastu võtta menetluse seisukohast olulist teavet ning suhelda pädevate asutustega. Euroopa elektroonilist juurdepääsupunkti tuleks majutada Euroopa e-õiguskeskkonna portaalis, mis on ühtne kontaktpunkt juriidilise teabe ja teenuste saamiseks liidus.

Muudatusettepanek

(17) Selleks et hõlbustada füüsiliste ja juriidiliste isikute juurdepääsu pädevatele asutustele, tuleks käesoleva määrusega luua liidu tasandil juurdepääsupunkt (Euroopa elektrooniline juurdepääsupunkt), mis kuulub detsentraliseeritud IT-süsteemi, **mis peaks hõlmama füüsilistele ja juriidilistele isikutele teavet nende õiguse kohta saada õigusabi ning mille kaudu nad** peaksid saama käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvate kohtuasjade puhul esitada nõudeid ja taotlusi, saata ja vastu võtta menetluse seisukohast olulist teavet, **sealhulgas taotleda ja vastu võtta digiteeritud kohtutoimikuid või neis sisalduvaid dokumente** ning suhelda pädevate asutustega **või saaks seda teha nende nimel nende seaduslik esindaja. Euroopa elektroonilise juurdepääsupunkti kaudu juurdepääsu tagamine digiteeritud kohtutoimikutele piiriülestes kriminaalmenetlustes toetaks õiglase kohtumenetluse õiguse tulemuslikku rakendamist. See hõlbustaks juhtumiametite koostamist ja käsitlemist ning võimaldaks ette valmistada tõhusat kaitset alates menetluse varajastest etappidest.** Euroopa elektroonilist juurdepääsupunkti tuleks majutada Euroopa e-õiguskeskkonna portaalis, mis on ühtne kontaktpunkt juriidilise teabe ja teenuste saamiseks liidus.

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek

(18) Liikmesriigid peaksid vastutama füüsiliste ja juriidiliste isikute ning I lisas loetletud õigusaktide kohastes menetlustes pädevate asutuste vaheliseks elektrooniliseks sideks ette nähtud riiklike elektrooniliste portaalide (riiklike IT-portaalide) loomise, hooldamise ja arendamise eest.

Muudatusettepanek

(18) Liikmesriigid peaksid vastutama füüsiliste ja juriidiliste isikute **ja nende seaduslike või volitatud esindajate** ning I lisas loetletud õigusaktide kohastes menetlustes pädevate asutuste vaheliseks elektrooniliseks sideks ette nähtud riiklike elektrooniliste portaalide (riiklike IT-portaalide) loomise, hooldamise ja arendamise eest, **võttes samal ajal täielikult arvesse liikmesriikide kohtusüsteemide eripära, sealhulgas eri osalejate, sealhulgas advokatuuride, juristide liitude ning notarite nõukogude rolli ja vastutust.**

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek

(19) Juhul kui tegu on füüsiliste ja juriidiliste isikute ning pädevate asutuste vahelise suhtlusega piiriüleste kohtuasjade kontekstis, tuleks olemasolevate sidevahendite alternatiivina kasutada elektroonilist sidet. Samal ajal tuleks asjaomastele isikutele jätta õigus otsustada selle üle, kas nad valivad käesoleva määrusega ette nähtud elektroonilised sidevahendid või muud sidevahendid, tagamaks, et õiguskaitse kättesaadavaks tegemine digivahendite kaudu ei suurenda veelgi digilõhet. Eriti oluline on see ebasoodsas olukorras olevate rühmade ja haavatavas olukorras olevate inimeste – nagu lapsed või eakad, kellel võivad puududa vajalikud vahendid või digioskused – spetsiifilise olukorraga arvestamiseks.

Muudatusettepanek

(19) Juhul kui tegu on füüsiliste ja juriidiliste isikute ning pädevate asutuste vahelise suhtlusega piiriüleste kohtuasjade kontekstis, tuleks olemasolevate sidevahendite alternatiivina kasutada elektroonilist sidet. **Juriidiliste isikute ja pädevate asutuste vahelises suhtluses tuleks soodustada elektrooniliste vahendite vaikimisi kasutamist.** Samal ajal tuleks asjaomastele isikutele jätta õigus otsustada selle üle, kas nad valivad käesoleva määrusega ette nähtud elektroonilised sidevahendid või muud sidevahendid, tagamaks, et õiguskaitse kättesaadavaks tegemine digivahendite kaudu ei suurenda veelgi digilõhet. Eriti oluline on see ebasoodsas olukorras olevate rühmade ja haavatavas olukorras olevate inimeste – nagu lapsed või eakad, kellel võivad puududa vajalikud vahendid või

digioskused – spetsiifilise olukorraga arvestamiseks.

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek

(20) Selleks et tõhustada piiriülest elektroonilist sidet ja dokumentide edastamist detsentraliseeritud IT-süsteemi kaudu (Euroopa elektrooniline juurdepääsupunkt ja riiklikud IT-portaalid, kui need on olemas), ei tohiks menetluses keelduda dokumentide õigusjõu ja nende kasutamise vastuvõetavuse tunnustamisest ainuüksi seetõttu, et need on esitatud elektroonilisel kujul. See põhimõte ei tohiks aga mõjutada hinnangut nimetatud dokumentide õiguslikule toimele või vastuvõetavusele: sellised dokumendid võivad riigisisese õiguse kohaselt kujutada enesest tõendeid. Samuti ei tohiks see piirata dokumentide konvertimist käsitleva riigisisese õiguse kohaldamist.

Muudatusettepanek

(20) Selleks et tõhustada piiriülest elektroonilist sidet ja dokumentide edastamist detsentraliseeritud IT-süsteemi kaudu (Euroopa elektrooniline juurdepääsupunkt ja riiklikud IT-portaalid, kui need on olemas), ei tohiks menetluses keelduda dokumentide õigusjõu ja nende kasutamise vastuvõetavuse tunnustamisest ainuüksi seetõttu, et need on esitatud elektroonilisel kujul. See põhimõte ei tohiks aga mõjutada hinnangut nimetatud dokumentide õiguslikule toimele või vastuvõetavusele: sellised dokumendid võivad riigisisese õiguse kohaselt kujutada enesest tõendeid. Samuti ei tohiks see piirata dokumentide konvertimist käsitleva riigisisese õiguse kohaldamist ***ega ka dokumendi või teabe ehtsust, õigsust, usaldusväärsust, usaldatavust ja nõuetekohast õiguslikku vormi käsitlevaid nõudeid, välja arvatud käesoleva määrusega sõnaselgelt kehtestatud tingimused, mis on seotud teabevahetusega digivahendite abil.***

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek

(21) Suuliste istungite hõlbustamiseks piiriülese mõjuga tsiviil-, ***kaubandus-*** ja ***kriminaalmenetluste*** puhul tuleks käesoleva määrusega ette näha võimalus, et

Muudatusettepanek

(21) Suuliste istungite hõlbustamiseks piiriülese mõjuga tsiviil- ja ***kaubandusajade*** puhul tuleks käesoleva määrusega ette näha võimalus, et pooled ***ja***

poolled võivad sellistel istungitel osalemiseks kasutada videokonverentsi või muud *kaugsidetehnoloogiat*. Videokonverentsi või muu *kaugsidetehnoloogia kasutamise ja selle vahendusel istungite korraldamise menetlust* peaks *reguleerima videokonverentsi korraldava liikmesriigi õigus. Istungi korraldamisest* videokonverentsi või *muu kaugsidetehnoloogia teel ei tohiks keelduda pelgalt kaugsidetehnoloogia kasutamist reguleerivate riiklike õigusaktide puudumisele tuginedes. Sellistel juhtudel tuleks mutatis mutandis kohaldada kõige sobilikumaid riiklikus õiguses leiduvaid sätteid, nagu sätted tõendite kogumise kohta.*

kõik teised isikud, kellel on õigus osaleda selle liikmesriigi õiguse kohaselt, kus menetlus toimub, võivad sellistel istungitel osalemiseks kasutada videokonverentsi või muud kaugtehnooogiat. Arvestades videokonverentsi või muu kaugtehnooogia vabatahtlikku kasutamist tsiviil- ja kaubandusajades ning vajadust tagada menetlusosalistele asjakohased menetluslikud tagatised, peaks neil olema võimalus sellise kasutamise suhtes vastuväiteid esitada. Vastuväite korral peaksid selle üle, kas lubada poolte osalemist videokonverentsi teel või mitte, otsustama pädevad asutused. Kriminaalajades puhul peaks käesolev määrus võimaldama kõigil menetluses otseselt osalevatel või sellega seotud isikutel, kes asuvad teises liikmesriigis, kasutada videokonverentsi või muud kaugsidetehnoloogiat. Kriminaalajades peaks kahtlustataval, süüdistataval või süüdimõistetul olema alati võimalik mitte anda nõusolekut ülekuulamise korraldamiseks videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia abil, eriti kui sellise tehnoloogia kasutamine ohustab nende huve, sealhulgas põhiõigust kaitsele.

Muudatusettepanek 27

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 21 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(21a) Videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia kasutamine peaks võimaldama ülekuulatavaid isikuid autentida ning kohtuistungil ajal suhelda nii verbaalselt kui ka mitteverbaalselt; ainuüksi telefonikõnet ei tohiks pidada ülekuulamise puhul asjakohaseks kaugsidetehnoloogiaks. Videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia kasutamise ja selle vahendusel kohtuistungite korraldamise menetlust tuleks tsiviil- ja

kaubandusasjade puhul reguleerida selle liikmesriigi õiguse kohaselt, kus menetlused toimuvad, ning II lisas loetletud õigusaktide kohaldamisalasse kuuluvate kriminaalasjade puhul taotluse esitanud liikmesriigi õiguse kohaselt. Konkreetne videokonverents või muu kasutatav kaugside tehnoloogia peaks vastama kohaldatavatele andmekaitse, side konfidentsiaalsuse ja andmeturbe standarditele, olenemata sellest, millist liiki istungil neid kasutatakse. Videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia eest vastutavad pädevad asutused peaksid tagama, et suhtlus menetlusosaliste ja nende advokaatide vahel nii enne kohtuistungit kui ka selle ajal on konfidentsiaalne vastavalt kohaldatavale riigisisesele õigusele. Seetõttu peaks sellise konfidentsiaalsusnõude rikkumise õiguslike tagajärgede suhtes kohaldama ka kohaldatavat riigisisest õigust.

Muudatusettepanek 28

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 21 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(21b) Ülekuulamise korraldamisest videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia kaudu ei tohiks keelduda pelgalt kaugside tehnoloogia kasutamist reguleerivate riigisiseste õigusnormide puudumisele tuginedes. Sellistel juhtudel tuleks mutatis mutandis kohaldada kõige sobilikumaid riigisisese õiguse norme, nagu normid tõendite kogumise kohta. Liikmesriigid peaksid piiriülestes menetlustes tegema kättesaadavaks videokonverentsi tehnoloogia. Sisse tuleb seada asjakohane tehniline korraldus, et võimaldada kõigil osalistel jälgida menetlust ja olla ära kuulatud ilma tehniliste takistusteta ning tagada, et järgitakse täielikult õigust

tõlkele, õigust esitada tõendeid ja nendega tutvuda ning õigust tunnistajaid küsitleda.

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek

(22) Käesolevat määrust ei tuleks kohaldada videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia kasutamise suhtes tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalmenetlustes, kui selline kasutamine on juba ette nähtud õigusaktidega, mis on loetletud I ja II lisas.

Muudatusettepanek

(22) Käesolevat määrust ei tuleks kohaldada videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia kasutamise suhtes tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalmenetlustes, kui selline kasutamine on juba ette nähtud õigusaktidega, mis on loetletud I ja II lisas. ***Käesolevat määrust ei tuleks kohaldada notariaalsetes tõestamismenetlustes ega riigisisestes kohtumenetlustes videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia kasutamise suhtes.***

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek

(24) Selleks et lihtsustada tasude maksmist selliste piiriülese mõjuga kohtuasjade puhul, mis kuuluvad tsiviil- ja kaubandusasju käsitlevate liidu õigusaktide kohaldamisalasse, peaks olema võimalik maksta tasusid elektrooniliselt veebikeskkonnas, kasutades kõikjal liidus laialdaselt kättesaadavaid maksevõimalusi, nagu krediitkaardid, deebetkaardid, digirahakotid ja pangaülekanded.

Muudatusettepanek

(24) Selleks et lihtsustada tasude maksmist selliste piiriülese mõjuga kohtuasjade puhul, mis kuuluvad tsiviil- ja kaubandusasju käsitlevate liidu õigusaktide kohaldamisalasse, peaks olema võimalik maksta tasusid elektrooniliselt veebikeskkonnas, kasutades kõikjal liidus laialdaselt ***kättesaadavaid*** maksevõimalusi, ***mis võimaldavad maksetõendi saamist***, nagu krediitkaardid, deebetkaardid, digirahakotid ja pangaülekanded.

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek

(26) 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelise parema õigusloome kokkuleppe⁴⁵ punktide 22 ja 23 kohaselt peaks komisjon käesolevat määrust hindama, tuginedes spetsiaalset järelevalvekorda kasutades kogutud teabele kõigi käesoleva määruse I ja II lisas loetletud õigusaktide kohta, et hinnata käesoleva määruse tegelikku mõju ja edasiste meetmete võtmise vajadust.

⁴⁵ Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoni vahel sõlmitud institutsioonidevaheline parema õigusloome kokkulepe (ELT L 123, 12.5.2016, lk 1–14).

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek

(27) Komisjoni poolt tagasüsteemina välja töötatud etalonteostuse tarkvara peaks programmiselt koguma seire eesmärgil vajalikke andmeid ning need andmed tuleks edastada komisjonile. Kui liikmesriigid otsustavad komisjoni välja töötatud etalonteostuse tarkvara asemel kasutada riiklikku IT-süsteemi, **võib** selline süsteem **võimaldada** kõnealuste andmete programmiselt kogumist ning sellisel juhul

Muudatusettepanek

(26) 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelise parema õigusloome kokkuleppe⁴⁵ punktide 22 ja 23 kohaselt peaks komisjon käesolevat määrust hindama, tuginedes spetsiaalset järelevalvekorda kasutades kogutud teabele, **sealhulgas kvantitatiivsetele ja kvalitatiivsetele hinnangutele** kõigi käesoleva määruse I ja II lisas loetletud õigusaktide kohta, et hinnata käesoleva määruse tegelikku mõju **kohapeal, eelkõige tuvastada, ennetada või parandada mõju kohtute tegevuse õiguspärasusele, nende juurdepääsetavusele ja tõhususele, ja hinnata** edasiste meetmete võtmise vajadust.

⁴⁵ Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoni vahel sõlmitud institutsioonidevaheline parema õigusloome kokkulepe (ELT L 123, 12.5.2016, lk 1–14).

Muudatusettepanek

(27) Komisjoni poolt tagasüsteemina välja töötatud etalonteostuse tarkvara peaks programmiselt koguma seire eesmärgil vajalikke andmeid ning need andmed tuleks edastada komisjonile. Kui liikmesriigid otsustavad komisjoni välja töötatud etalonteostuse tarkvara asemel kasutada riiklikku IT-süsteemi, **peaks** selline süsteem **võimaldama** kõnealuste andmete programmiselt kogumist ning sellisel juhul tuleks need andmed edastada

tuleks need andmed edastada komisjonile.

komisjonile.

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 29

Komisjoni ettepanek

(29) Käesoleva määruse kohaldamine ei **tohiks mõjutada** Euroopa Liidu põhiõiguste hartas⁴⁶ ja liidu õiguses, näiteks menetlusõiguste direktiivides⁴⁷ sätestatud menetlusõigusi, ennekõike õigust kasutada tõlki, õigust kaitsjale, õigust tutvuda kohtuasja toimikuga, õigust õigusabile ja õigust viibida kohtulikul arutelul.

⁴⁶ Euroopa Liidu põhiõiguste harta (ELT C 326, 26.10.2012, lk 391–407).

⁴⁷ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2012. aasta direktiiv 2010/64/EL õiguse kohta suulisele ja kirjalikule tõlkele kriminaalmenetluses (ELT 2010 L 280/1); Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2012. aasta direktiiv 2012/13/EL, milles käsitletakse õigust saada kriminaalmenetluses teavet (ELT 2012 L 142/1); Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta direktiiv 2013/48/EL, mis käsitleb õigust kaitsjale kriminaalmenetluses ja Euroopa vahistamismäärusega seotud menetluses ning õigust lasta teavitada vabaduse võtmisest kolmandat isikut ja suhelda vabaduse võtmise ajal kolmandate isikute ja konsulaarasutustega (ELT 2013 L 294/1); Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/343, millega tugevdatakse süütuse presumptsiooni teatavaid aspekte ja õigust viibida kriminaalmenetluses kohtulikul arutelul (ELT 2016 L 65/1); Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2016. aasta

Muudatusettepanek

(29) Käesoleva määruse kohaldamine ei **mõjuta võimude lahusust ja kohtusüsteemi sõltumatust liikmesriikides** Euroopa Liidu põhiõiguste hartas⁴⁶ ja liidu õiguses, näiteks menetlusõiguste direktiivides⁴⁷ sätestatud menetlusõigusi, ennekõike õigust kasutada tõlki, õigust kaitsjale, õigust tutvuda kohtuasja toimikuga, õigust õigusabile ja õigust viibida kohtulikul arutelul.

⁴⁶ Euroopa Liidu põhiõiguste harta (ELT C 326, 26.10.2012, lk 391–407).

⁴⁷ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2012. aasta direktiiv 2010/64/EL õiguse kohta suulisele ja kirjalikule tõlkele kriminaalmenetluses (ELT 2010 L 280/1); Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2012. aasta direktiiv 2012/13/EL, milles käsitletakse õigust saada kriminaalmenetluses teavet (ELT 2012 L 142/1); Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta direktiiv 2013/48/EL, mis käsitleb õigust kaitsjale kriminaalmenetluses ja Euroopa vahistamismäärusega seotud menetluses ning õigust lasta teavitada vabaduse võtmisest kolmandat isikut ja suhelda vabaduse võtmise ajal kolmandate isikute ja konsulaarasutustega (ELT 2013 L 294/1); Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/343, millega tugevdatakse süütuse presumptsiooni teatavaid aspekte ja õigust viibida kriminaalmenetluses kohtulikul arutelul (ELT 2016 L 65/1); Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2016. aasta

direktiiv (EL) 2016/800, mis käsitleb kriminaalmenetluses kahtlustatavate või süüdistatavate laste menetluslikke tagatise (ELT 2016 L 132/1); Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. oktoobri 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/1919, milles käsitletakse tasuta õigusabi andmist kahtlustatavatele ja süüdistatavatele kriminaalmenetluses ning isikutele, kelle üleandmist taotletakse Euroopa vahistamismäärusega seotud menetluses (ELT L 297, 4.11.2016).

direktiiv (EL) 2016/800, mis käsitleb kriminaalmenetluses kahtlustatavate või süüdistatavate laste menetluslikke tagatise (ELT 2016 L 132/1); Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. oktoobri 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/1919, milles käsitletakse tasuta õigusabi andmist kahtlustatavatele ja süüdistatavatele kriminaalmenetluses ning isikutele, kelle üleandmist taotletakse Euroopa vahistamismäärusega seotud menetluses (ELT L 297, 4.11.2016).

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 30

Komisjoni ettepanek

(30) Detsentraliseeritud IT-süsteemis toimuva isikuandmete töötlemise suhtes kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2016/679 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2016/680⁴⁸. Selleks et selgitada, kes vastutab detsentraliseeritud IT-süsteemi kaudu saadetud või saadud isikuandmete töötlemise eest, tuleks käesolevas määruses kindlaks määrata isikuandmete vastutav töötleja. Sel eesmärgil tuleks kõigi saatvate või vastuvõtivate üksuste puhul eeldada, et nad on isikuandmete töötlemise eesmärgi ja vahendid eraldi kindlaks määranud.

⁴⁸ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/680, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset seoses pädevates asutustes isikuandmete töötlemisega süütegude tõkestamise, uurimise, avastamise ja nende eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil ning selliste andmete vaba liikumist ning millega tunnistatakse

Muudatusettepanek

(30) Detsentraliseeritud IT-süsteemis toimuva isikuandmete töötlemise suhtes kohaldatakse ***Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2018/1725***, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2016/679 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2016/680⁴⁸. Selleks et selgitada, kes vastutab detsentraliseeritud IT-süsteemi kaudu saadetud või saadud isikuandmete töötlemise eest, tuleks käesolevas määruses kindlaks määrata isikuandmete vastutav töötleja. Sel eesmärgil tuleks kõigi saatvate või vastuvõtivate üksuste puhul eeldada, et nad on isikuandmete töötlemise eesmärgi ja vahendid eraldi kindlaks määranud.

⁴⁸ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/680, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset seoses pädevates asutustes isikuandmete töötlemisega süütegude tõkestamise, uurimise, avastamise ja nende eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil ning selliste andmete vaba liikumist ning millega tunnistatakse

kehtetuks nõukogu raamotsus
2008/977/JSK (ELT L 119, 4.5.2016,
lk 89).

kehtetuks nõukogu raamotsus
2008/977/JSK (ELT L 119, 4.5.2016,
lk 89).

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 31

Komisjoni ettepanek

(31) *Selleks et tagada* käesoleva määruse *ühetaolised rakendamistingimused seoses detsentraliseeritud IT-süsteemi loomisega, tuleks komisjonile anda rakendamisolulised. Neid volitusi tuleks teostada* kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 182/2011⁴⁹.

Muudatusettepanek

(31) *Detsentraliseeritud IT-süsteemi loomiseks peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte* käesoleva määruse täiendamiseks, sätestades asjakohased tehnilised kirjeldused, eesmärgid ja nendega seotud tehnilised nõuded. On eriti oluline, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid viidaks läbi kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes^{49a} sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises võrdne osalemine, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist. Delegeeritud õigusaktide vastuvõtmine peaks põhinema nõuetekohasel konsulteerimisel asjaomaste ekspertide ja õigusala töötajatega.

^{49a} ELT L 123, 12.5.2016, lk 1.

⁴⁹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad

liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisevolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13).

Muudatusettepanek 36

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Käesoleva määrusega luuakse õigusraamistik, mis käsitleb **elektroonilist sidet** pädevate asutuste vahel seoses tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalasjades tehtava õigusosalase koostöö menetlustega ning **elektroonilist sidet** füüsiliste või juriidiliste isikute ja pädevate asutuste vahel seoses tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalasjades toimuvate kohtumenetlustega.

Muudatusettepanek

Käesoleva määrusega luuakse **ühtne** õigusraamistik, mis käsitleb **elektroonilise side kasutamist** pädevate asutuste vahel seoses tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalasjades tehtava õigusosalase koostöö menetlustega ning **elektroonilise side kasutamist** füüsiliste või juriidiliste isikute ja pädevate asutuste vahel seoses tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalasjades toimuvate kohtumenetlustega.

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) **elektrooniliste usaldusteenuste** kohaldamine;

Muudatusettepanek

b) **e-templi ja e-allkirja** kohaldamine;

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek

6a) „videokonverents“ – audiovisuaalse edastuse tehnoloogia vahendite kasutamine, mis võimaldavad isikute kaugosalemist piiriüleses kohtumenetluses.

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Pädevate asutuste vaheline kirjalik suhtlus selliste kohtuasjade raames, mis kuuluvad I ja II lisas loetletud õigusaktide kohaldamisalasse – sealhulgas kõnealuste õigusaktidega kehtestatud vormide vahetamine –, toimub turvalise ja usaldusväärse detsentraliseeritud IT-süsteemi kaudu.

Muudatusettepanek

1. Pädevate asutuste vaheline kirjalik suhtlus selliste kohtuasjade raames, mis kuuluvad I ja II lisas loetletud õigusaktide kohaldamisalasse – sealhulgas kõnealuste õigusaktidega kehtestatud vormide vahetamine –, toimub turvalise, **tõhusa** ja usaldusväärse detsentraliseeritud IT-süsteemi kaudu.

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Kui lõike 1 kohane elektrooniline side ei ole detsentraliseeritud IT-süsteemi häire, edastatava materjali laadi **või erakorraliste asjaolude** tõttu võimalik, toimub edastamine kõige kiiremate ja asjakohasemate alternatiivsete vahendite abil, **võttes arvesse vajadust tagada** teabe **usaldusväärne** ja **turvaline vahetamine**.

Muudatusettepanek

2. Kui lõike 1 kohane elektrooniline side ei ole detsentraliseeritud IT-süsteemi **ajutise** häire **või** edastatava materjali **füüsilise** laadi tõttu võimalik, toimub edastamine **pädeva asutuse hinnangul** kõige kiiremate ja asjakohasemate alternatiivsete vahendite abil, **tagades** teabe **usaldusväärse** ja **turvalise vahetamise**.

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Juhul kui detsentraliseeritud IT-süsteemi kasutamine ei ole suhtluse konkreetsete asjaoludega arvestades asjakohane, võib sideks kasutada ükskõik millist muud vahendit.

Muudatusettepanek

3. **Lisaks lõikes 2 osutatud eranditele võib pädev asutus** juhul, kui **kõnealuse suhtluse laadi tõttu ei ole** detsentraliseeritud IT-süsteemi kasutamine **konkreetsel juhul asjakohane, erandkorras** kasutada **muid**

sidevahendeid, millega tagatakse, et teabevahetus toimub turvaliselt ja usaldusväärselt.

Muudatusettepanek 42

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3a. Dokumente, mis on esitatud muul viisil kui detsentraliseeritud IT-süsteem, ei tunnistata kooskõlas lõigetega 2 ja 3 ainuüksi selle tõttu vastuvõetamatuks.

Muudatusettepanek 43

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Käesoleva artikli lõiget 3 ei kohaldata I ja II lisas loetletud õigusaktidega ette nähtud vormide vahetamise suhtes.

4. Käesoleva artikli lõiget 3 ei kohaldata I ja II lisas loetletud õigusaktidega ette nähtud vormide **või muude ametlike menetlusdokumentide** vahetamise suhtes.

Muudatusettepanek 44

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 4 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4a. Käesolev artikkel ei mõjuta kohaldatavates riigisisestes õigusaktides sätestatud nõudeid dokumendi või teabe vastuvõetavuse kohta, välja arvatud vastuvõetavuse nõuded, mis on seotud selliste dokumentide ja teabe ametiasutuste vahelise edastamise vahenditega.

Muudatusettepanek 45

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Euroopa elektroonilise juurdepääsupunkti tehnilise haldamise, arendamise, hoolduse, turvalisuse ja toe eest vastutab komisjon.

Muudatusettepanek

2. Euroopa elektroonilise juurdepääsupunkti tehnilise haldamise, arendamise, **juurdepääsetavuse**, hoolduse, turvalisuse **ning tehnilise toe, tasuta kasutajatoe** ja **muu** toe eest vastutab komisjon. **Kui komisjon teeb Euroopa elektroonilise juurdepääsupunkti projekteerimisel ja rajamisel koostööd väliste osalejatega, peab neil olema kogemusi turvalise, kasutajasõbraliku ja juurdepääsetava IT arenduse alal.**

Muudatusettepanek 46

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Euroopa elektrooniline juurdepääsupunkt võimaldab füüsilistel ja juriidilistel isikutel esitada nõudeid ja taotlusi, saata ja vastu võtta menetluse seisukohast olulist teavet ning suhelda pädevate asutustega.

Muudatusettepanek

3. **Euroopa elektrooniline juurdepääsupunkt hõlmab füüsilistele ja juriidilistele isikutele teavet nende õiguse kohta saada õigusabi, sealhulgas piiriülestes menetlustes. Samuti võimaldab see nende seaduslikul esindajal tegutseda nende nimel.** Euroopa elektrooniline juurdepääsupunkt võimaldab füüsilistel ja juriidilistel isikutel **või nende seaduslikel esindajatel** esitada nõudeid ja taotlusi, saata ja vastu võtta menetluse seisukohast olulist teavet ning suhelda pädevate asutustega. **Euroopa elektrooniline juurdepääsupunkt peab vormi-, keele- ja esinduse nõuete osas järgima asjaomase liikmesriigi riigisisest õigust.**

Muudatusettepanek 47

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Kirjalik suhtlus füüsiliste või juriidiliste isikute ja I lisas loetletud õigusaktide kohaldamisalasse kuuluvate pädevate asutuste vahel võib toimuda järgmiste elektrooniliste vahendite kaudu:

Muudatusettepanek

Kirjalik **elektrooniline** suhtlus füüsiliste või juriidiliste isikute **või nende seadusliku esindaja** ja I lisas loetletud õigusaktide kohaldamisalasse kuuluvate pädevate asutuste vahel võib toimuda järgmiste elektrooniliste vahendite kaudu:

Muudatusettepanek 48

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikli 5 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1a. Lõikes 1 osutatud elektrooniliste vahendite korral tuleb tagada kasutajate identimine ja autentimine.

Muudatusettepanek 49

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Pädevad asutused suhtlevad füüsiliste ja juriidiliste isikutega Euroopa elektroonilise juurdepääsupunkti kaudu, kui asjaomane füüsiline või juriidiline isik on andnud nimetatud sidevahendi kasutamiseks eelneva nõusoleku.

2. Pädevad asutused suhtlevad füüsiliste ja juriidiliste isikutega Euroopa elektroonilise juurdepääsupunkti kaudu **üksnes juhul**, kui asjaomane füüsiline või juriidiline isik on andnud nimetatud sidevahendi kasutamiseks eelneva nõusoleku. **Kui füüsiline või juriidiline isik kavatses kasutada menetluse raames suhtlemiseks Euroopa elektroonilist juurdepääsupunkti omal algatusel ja kui asjaomasele füüsilisele või juriidilisele isikule on antud teada tema õigusest õigusabile ja esindamisele, on tal võimalik anda nõusolek selles esialgses suhtluses.**

Muudatusettepanek 50

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 5 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3a. Liikmesriigid tagavad, et füüsilistele ja juriidilistele isikutele ning nende seaduslikele või volitatud esindajatele osutatakse vajaduse korral kättesaadavaid ja tasuta abiteenuseid riiklike IT-portaalide kasutamiseks, kui need on olemas.

Muudatusettepanek 51

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Pädevad asutused aktsepteerivad artikli 5 lõike 1 kohast elektroonilist suhtlust, mis toimub Euroopa elektroonilise juurdepääsupunkti või riiklike IT-portaalide (nende olemasolul) kaudu.

Pädevad asutused aktsepteerivad artikli 5 lõike 1 kohast elektroonilist suhtlust, mis toimub Euroopa elektroonilise juurdepääsupunkti **kaudu** või riiklike IT-portaalide (nende olemasolul) kaudu.

Muudatusettepanek 52

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Istungite korraldamine videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia vahendusel tsiviil- ja kaubandusajade puhul

Istungite korraldamine videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia vahendusel **piiriüleste** tsiviil- ja kaubandusajade puhul

Muudatusettepanek 53

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Ilma et see mõjutaks erisätteid, mis reguleerivad videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia kasutamist I lisas loetletud õigusaktide kohaste menetluste raames, ja nimetatud õigusaktide kohaldamisalasse **kuuluvate menetluste osaliste taotluse alusel** või muudes tsiviil- ja kaubandusajades, kui üks pooltest viibib muus liikmesriigis, või nende seadusliku või volitatud esindaja taotluse alusel lubavad pädevad asutused nende osalemist istungil videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia teel, tingimusel et:

Muudatusettepanek

1. Ilma et see mõjutaks erisätteid, mis reguleerivad videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia kasutamist I lisas loetletud õigusaktide kohaste menetluste raames, ja **osalise või mõne muu sellise isiku taotluse alusel, kellel on õigus osaleda asjakohases menetluses selle liikmesriigi õiguse alusel, kelle õigusasutused** nimetatud õigusaktide kohaldamisalasse **kuuluvat menetlust läbi viivad**, või muudes tsiviil- ja kaubandusajades, kui üks pooltest viibib muus liikmesriigis, või nende seadusliku või volitatud esindaja taotluse alusel lubavad pädevad asutused nende osalemist **kogu** istungil videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia teel, tingimusel et:

Muudatusettepanek 54

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) selline tehnoloogia on olemas;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 55

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1a. Liikmesriigid tagavad, et osalistel ja teistel isikutel, kellel on õigus menetluses osaleda, sealhulgas puudega isikutel, on juurdepääs vajalikule taristule videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia kasutamiseks pädevate asutuste ruumides.

Muudatusettepanek 56

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Pädev asutus võib jätta rahuldamata taotluse korraldada suuline istung videokonverentsi või **muud** kaugside tehnoloogia vahendusel, kui sellise tehnoloogia kasutamine ei ole kohtuasja konkreetsete asjaolude seisukohast asjakohane.

Muudatusettepanek

2. Pädev asutus võib jätta rahuldamata taotluse korraldada suuline istung videokonverentsi või **muu** kaugside tehnoloogia vahendusel, kui sellise tehnoloogia kasutamine ei ole kohtuasja konkreetsete asjaolude seisukohast asjakohane. **Sellisel juhul selgitab pädev asutus taotluse esitanud osalisele keeldumise põhjuseid.**

Muudatusettepanek 57

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Pädevad asutused võivad omal algatusel lubada pooltel osaleda istungitel videokonverentsi teel, kui kõigile menetlusosalistele on antud võimalus esitada **arvamus** videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia kasutamise **kohta**.

Muudatusettepanek

3. Pädevad asutused võivad omal algatusel lubada pooltel osaleda istungitel videokonverentsi teel, kui kõigile menetlusosalistele on antud võimalus esitada **vastuväide** videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia kasutamise **suhtes**.

Muudatusettepanek 58

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3a. Videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia eest vastutavad pädevad asutused tagavad, et suhtlus menetlusosaliste ja nende advokaatide vahel nii enne istungit kui ka selle ajal on konfidentsiaalne vastavalt kohaldatavale riigisisesele õigusele.

Muudatusettepanek 59

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Vastavalt käesolevale määrusele reguleerib videokonverentsi taotlemist ja korraldamist **videokonverentsi korraldava** liikmesriigi õigus.

Muudatusettepanek

4. Vastavalt käesolevale määrusele reguleerib videokonverentsi taotlemist ja korraldamist **selle** liikmesriigi õigus, **kus menetlus toimub, mida loetakse videokonverentsi korraldavaks liikmesriigiks.**

Muudatusettepanek 60

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4a. Kui menetluse toimumise liikmesriigi riigisiseses õiguses on ette nähtud, et kohtuistung salvestatakse, kehtivad samad normid ka videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia vahendusel toimuvate istungite suhtes piiriüleste kohtuasjade korral. Liikmesriigid, kus menetlus toimub, võtavad asjakohaseid meetmeid, et tagada selliste salvestiste turvalisus ja see, et neid ei levitata avalikult.

Muudatusettepanek 61

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Istungite korraldamine videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia vahendusel kriminaalmenetlustes

Muudatusettepanek

Istungite korraldamine videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia vahendusel **piiriülestes** kriminaalmenetlustes

Muudatusettepanek 62

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Kui liikmesriigi pädev asutus taotleb II lisas loetletud õigusaktide kohastes menetlustes *kahtlusaluse, süüdistatava* või *süüdimõistetu ülekuulamist*, lubab pädev asutus neil isikutel ülekuulamisele osaleda videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia teel, tingimusel et:

Muudatusettepanek

Kui liikmesriigi pädev asutus taotleb II lisas loetletud õigusaktide kohastes menetlustes *selliste isikute ülekuulamist, kes menetluses otseselt osalevad* või *on menetlusega seotud ja asuvad teises liikmesriigis*, lubab *selle teise liikmesriigi asjaomane* pädev asutus neil isikutel ülekuulamisele osaleda videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia teel, tingimusel et:

Muudatusettepanek 63

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) *selline tehnoloogia on olemas;*

Muudatusettepanek

välja jätetud

Muudatusettepanek 64

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) kahtlusalune, süüdistatav või süüdimõistetu on väljendanud nõusolekut videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia kasutamiseks. Vastavalt direktiivile 2013/48/EL on kahtlusalusel või süüdistataval enne videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia kasutamiseks nõusoleku andmist õigus konsulteerida advokaadiga.

Muudatusettepanek

c) kahtlusalune, süüdistatav või süüdimõistetu on väljendanud nõusolekut videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia kasutamiseks *asjaomasel ülekuulamisel*. Vastavalt direktiivile 2013/48/EL on kahtlusalusel või süüdistataval enne videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia kasutamiseks nõusoleku andmist õigus konsulteerida advokaadiga. *Pädevad asutused annavad kahtlustatavatele, süüdistatavatele ja*

süüdimõistetutele teavet videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia abil toimuva ülekuulamise korra kohta, sealhulgas õiguse kohta suulisele tõlkele vastavalt direktiivile 2010/64/EL ja õiguse kohta saada õigusabi vastavalt direktiivile 2013/48/EL, enne kui need isikud peavad andma asjaomasel ülekuulamisel videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia kasutamiseks nõusoleku või selle kasutamisest keelduma;

Muudatusettepanek 65

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 – punkt c a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ca) kahtlustatava, süüdistatava või süüdimõistetud nõusolek videokonverentsi kasutamiseks on antud vabatahtlikult ja ühemõtteliselt ning et pädev asutus, kes korraldab ülekuulamise videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia abil, on enne sellise ülekuulamise alustamist asjakohase nõusoleku andmist kontrollinud. Nõusoleku kontrollimine protokollitakse ülekuulamisel vastavalt ülekuulamist korraldava liikmesriigi riigisisesele õigusele;

Muudatusettepanek 66

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 – punkt c b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

cb) tehnoloogiaga, mida kasutatakse ülekuulamise korraldamiseks videokonverentsi või muu kaugside tehnoloogia abil, tagatakse võimalus esitada, vaadata läbi ja uurida tõendeid, sealhulgas kuulata ära

tunnistajad, ilma et see piiraks tõendite esitamise korda ja tähtaegu reguleeriva riigisisese õiguse kohaldamist.

Muudatusettepanek 67

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1a. Taotluse esitanud ja luba andva liikmesriigi pädevad asutused lepivad kokku videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia abil toimuva ülekuulamise praktilises korras.

Muudatusettepanek 68

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1b. Liikmesriigid tagavad, et II lisas loetletud õigusaktide kohastes menetlustes otseselt osalevatel või nendega seotud isikutel, sealhulgas puudega isikutel, on juurdepääs vajalikule taristule videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia kasutamiseks pädevate asutuste ruumides.

Muudatusettepanek 69

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. *Lõige 1* ei mõjuta II lisas loetletud õigusaktide selliste sätete kohaldamist, millega reguleeritakse videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia kasutamist.

2. *Lõiked 1 ja 1a* ei mõjuta II lisas loetletud õigusaktide selliste sätete kohaldamist, millega reguleeritakse videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia kasutamist.

Muudatusettepanek 70

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Vastavalt käesolevale määrusele reguleerib videokonverentsi korraldamist videokonverentsi **korraldava** liikmesriigi õigus.

Muudatusettepanek

3. Vastavalt käesolevale määrusele reguleerib videokonverentsi korraldamist videokonverentsi **taotleva** liikmesriigi õigus.

Muudatusettepanek 71

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Enne videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia vahendusel toimuvat ülekuulamist ja selle **kestel tagatakse kahtlusaluste, süüdistatavate või süüdimõistetute ja nende advokaadi vahelise suhtluse konfidentsiaalsus**.

Muudatusettepanek

4. **Pädev asutus tagab, et kahtlustatavate, süüdistatavate või süüdimõistetute ja nende advokaadi vaheline suhtlus** enne videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia vahendusel toimuvat ülekuulamist ja selle **ajal on konfidentsiaalne vastavalt kohaldatavale riigisisesele õigusele**.

Muudatusettepanek 72

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Enne lapse ülekuulamist videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia vahendusel teavitatakse kiiresti vanemliku vastuse kandjaid, kes on määratletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2016/800⁵⁰ artikli 3 punktis 2, või muud sobivat täiskasvanut, kellele on osutatud nimetatud direktiivi artikli 5 lõikes 2. Kui pädev asutus otsustab, kas kuulata laps üle

Muudatusettepanek

5. Enne lapse ülekuulamist videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia vahendusel teavitatakse kiiresti vanemliku vastuse kandjaid, kes on määratletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2016/800⁵⁰ artikli 3 punktis 2, või muud sobivat täiskasvanut, kellele on osutatud nimetatud direktiivi artikli 5 lõikes 2. Kui pädev asutus otsustab, kas kuulata laps üle

videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia vahendusel, võtab ta arvesse lapse parimaid huve.

videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia vahendusel, võtab ta arvesse lapse parimaid huve.

Samaväärseid meetmeid võetakse ka juhul, kui videokonverentsi teel toimuv ülekuulamine on seotud kaitset vajava täisealisega.

⁵⁰ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/800, mis käsitleb kriminaalmenetluses kahtlustatavate või süüdistatavate laste menetluslikke tagatise (ELT L 132, 21.5.2016, lk 1–20).

⁵⁰ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/800, mis käsitleb kriminaalmenetluses kahtlustatavate või süüdistatavate laste menetluslikke tagatise (ELT L 132, 21.5.2016, lk 1–20).

Muudatusettepanek 73

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Kui liikmesriigi õiguses on sätestatud, et siseriiklike kohtuasjade korral ülekuulamine lindistatakse, kehtivad samad normid ka videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia vahendusel toimuvate ülekuulamiste suhtes piiriüleste kohtuasjade korral. Liikmesriigid võtavad asjakohaseid meetmeid, et tagada selliste lindistuste turvalisus ja see, et neid ei levitata avalikult.

Muudatusettepanek

6. Kui liikmesriigi õiguses on sätestatud, et siseriiklike kohtuasjade korral ülekuulamine salvestatakse, kehtivad samad normid ka videokonverentsi või muu kaugsidetehnoloogia vahendusel toimuvate ülekuulamiste suhtes piiriüleste kohtuasjade korral. Liikmesriigid, ***kus menetlus toimub***, võtavad asjakohaseid meetmeid, et tagada selliste salvestiste turvalisus ja see, et neid ei levitata avalikult.

Muudatusettepanek 74

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Kui käesoleva määruse artikli 3 kohase elektroonilise side osana edastatud dokumendil peab olema või sellel on tempel või käsitsi kirjutatud allkiri, võib

Muudatusettepanek

2. Kui käesoleva määruse artikli 3 ***või 5*** kohase elektroonilise side osana edastatud dokumendil peab olema või sellel on tempel või käsitsi kirjutatud

nende asemel kasutada määruses (EL) nr 910/2014 määratletud kvalifitseeritud e-templit või kvalifitseeritud e-allkirja.

allkiri, võib nende asemel kasutada määruses (EL) nr 910/2014 määratletud kvalifitseeritud e-templit või kvalifitseeritud e-allkirja.

Muudatusettepanek 75

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Kui käesoleva määruse artikli 5 kohase elektroonilise side osana edastatud dokumendil peab olema või sellel on tempel või käsitsi kirjutatud allkiri, võib nende asemel kasutada määruses (EL) nr 910/2014 määratletud täiustatud e-templit, täiustatud e-allkirja, kvalifitseeritud e-templit või kvalifitseeritud e-allkirja.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 76

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid näevad ette tehnilised vahendid, mis võimaldavad lõikes 1 osutatud tasude maksmist Euroopa elektroonilise juurdepääsupunkti kaudu.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid näevad ette tehnilised ja kättesaadavad vahendid, mis võimaldavad lõikes 1 osutatud tasude maksmist Euroopa elektroonilise juurdepääsupunkti kaudu.

Muudatusettepanek 77

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 12 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

***Rakendusaktide* vastuvõtmine komisjoni poolt**

Muudatusettepanek

***Delegeeritud õigusaktide* vastuvõtmine komisjoni poolt**

Muudatusettepanek 78

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

Komisjon võtab vastu **rakendusaktid**, millega luuakse detsentraliseeritud IT-süsteem, nähes ette järgmise:

Muudatusettepanek

Komisjon võtab **kooskõlas artikliga 15a vastu delegeeritud õigusaktid, et täiendada käesolevat määrust rakendusaktidega**, millega luuakse detsentraliseeritud IT-süsteem, nähes ette järgmise:

Muudatusettepanek 79

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1a. Lõikes 1 loetletud tehnilised kirjeldused, eesmärgid ja nendega seotud tehnilised nõuded kehtestatakse tihedas koostöös asjaomaste ekspertide ja õigusala töötajatega.

Muudatusettepanek 80

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Käesoleva artikli lõikes 1 osutatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artiklis 16 osutatud kontrollimenetlusega.

Muudatusettepanek

välja jätetud

Muudatusettepanek 81

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. Rakendusaktid, millega luuakse detsentraliseeritud IT-süsteem I lisa punktides 3 ja 4 loetletud õigusaktide ning II lisa punktides 2, 6 ja 10 loetletud õigusaktide jaoks, võetakse vastu [2 aastat pärast jõustumist].

Muudatusettepanek 82

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – punkt a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Käesoleva artikli lõikes 1 osutatud delegeeritud õigusaktid võetakse vastu järgmiselt:

a) I lisa punktides 3 ja 4 loetletud õigusaktide ning II lisa punktides 2, 6 ja 10 loetletud õigusaktide jaoks [1 aasta pärast käesoleva määruse jõustumist];

Muudatusettepanek 83

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – punkt b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b) I lisa punktides 1, 8 ja 9 loetletud õigusaktide ning II lisa punktis 11 loetletud õigusakti jaoks [2 aastat pärast käesoleva määruse jõustumist];

Muudatusettepanek 84

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – punkt c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

c) I lisa punktides 6, 10 ja 11 loetletud õigusaktide ning II lisa punktides 3, 4, 5 ja 9 loetletud õigusaktide jaoks [3 aastat pärast käesoleva määruse

jõustumist];

Muudatusettepanek 85

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – punkt d (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*d) I lisa punktides 2, 5, 7 ja 12
loetletud õigusaktide ning II lisa
punktides 1, 7 ja 8 loetletud õigusaktide
jaoks [4 aastat pärast käesoleva määruse
jõustumist].*

Muudatusettepanek 86

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*4. Rakendusaktid, millega luuakse
detsentraliseeritud IT-süsteem I lisa
punktides 1, 8 ja 9 loetletud õigusaktide
ning II lisa punktis 11 loetletud
õigusaktide jaoks, võetakse vastu [3 aastat
pärast jõustumist].*

välja jäetud

Muudatusettepanek 87

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 5**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*5. Rakendusaktid, millega luuakse
detsentraliseeritud IT-süsteem I lisa
punktides 6, 10 ja 11 loetletud õigusaktide
ning II lisa punktides 3, 4, 5 ja 9 loetletud
õigusaktide jaoks, võetakse vastu [5 aastat
pärast jõustumist].*

välja jäetud

Muudatusettepanek 88

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6**

Komisjoni ettepanek

6. Rakendusaktid, millega luuakse detsentraliseeritud IT-süsteem I lisa punktides 2, 5, 7 ja 12 loetletud õigusaktide ning II lisa punktides 1, 7 ja 8 loetletud õigusaktide jaoks, võetakse vastu [6 aastat pärast jõustumist].

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 89

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 12a

Koolitus

- 1. Liikmesriigid tagavad, et asjaomased õigusala töötajad ja pädevad asutused saavad detsentraliseeritud IT-süsteemide tõhusaks kasutamiseks ning videokonverentsi ja muude kaugside tehnoloogiate asjakohaseks kasutuselevõtuks vajaliku koolituse.**
- 2. Komisjon toetab asjaomaste õigusala töötajate ja pädevate asutuste koolitamist detsentraliseeritud IT-süsteemi tõhusaks kasutamiseks.**
- 3. Liikmesriigid julgustavad ametiasutusi jagama videokonverentsi kasutamise parimaid tavasid, et vähendada kulusid ja suurendada tõhusust.**
- 4. Komisjon julgustab liikmesriike taotlema toetusi asjakohastest liidu rahastamisprogrammidest lõigetes 1 ja 3 osutatud tegevuse toetamiseks ning toetab neid selles.**

Muudatusettepanek 90

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjon loob etalonteostuse tarkvara, mida liikmesriigid võivad otsustada kasutada oma tagasüsteemina riikliku IT-süsteemi asemel, ning hooldab ja arendab seda tarkvara. Etalonteostuse tarkvara loomist, hooldamist ja arendamist rahastatakse liidu üldeelarvest.

Muudatusettepanek

1. Komisjon loob etalonteostuse tarkvara, mida liikmesriigid võivad otsustada kasutada oma tagasüsteemina riikliku IT-süsteemi asemel, **tagab selle juurdepääsetavuse** ning hooldab ja arendab seda tarkvara. Etalonteostuse tarkvara loomist, hooldamist ja arendamist rahastatakse liidu üldeelarvest.

Muudatusettepanek 91

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 14 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. **Liikmesriikidele ei tehta takistusi toetuste taotlemisel** asjakohastest liidu rahastamisprogrammidest lõigetes 1 ja 2 osutatud tegevuse toetamiseks.

Muudatusettepanek

3. **Komisjon julgustab liikmesriike taotlema toetusi** asjakohastest liidu rahastamisprogrammidest lõigetes 1 ja 2 osutatud tegevuse toetamiseks **ning toetab neid selles.**

Muudatusettepanek 92

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 15 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 15a

Delegeeritud volituste rakendamine

1. **Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.**

2. **Artiklis 12 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile viieks aastaks alates [alusakti jõustumise kuupäev]. Komisjon esitab**

delegeeritud volituste kohta aruande hiljemalt üheksa kuud enne viieaastase tähtaja möödumist. Volituste delegeerimist pikendatakse automaatselt samaks ajavahemikuks, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu esitab selle suhtes vastuväite hiljemalt kolm kuud enne iga ajavahemiku lõppemist.

3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artiklis 12 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

4. Enne delegeeritud õigusakti vastuvõtmist konsulteerib komisjon kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega iga liikmesriigi määratud ekspertidega.

5. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle samal ajal teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

6. Artikli 12 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväidet või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16

Komisjoni ettepanek

Artikkel 16

Komiteemenetlus

1. **Komisjoni abistab komitee.**
Nimetatud komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011⁵¹ tähenduses.
2. **Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 5.**

⁵¹ *Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisevolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2. 2011, lk 13-18).*

Muudatusettepanek 94

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Kord iga **viie** aasta jooksul pärast artikli 25 kohaldamise alustamise kuupäeva korraldab komisjon käesoleva määruse hindamise ning esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande, mis tugineb liikmesriikide esitatud ja komisjoni kogutud teabele.

Muudatusettepanek 95

Muudatusettepanek

välja jäetud

1. Kord iga **kolme** aasta jooksul pärast artikli 25 kohaldamise alustamise kuupäeva korraldab komisjon käesoleva määruse hindamise ning esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande, mis tugineb liikmesriikide esitatud ja komisjoni kogutud teabele. **See hõlmab ka hinnangut elektroonilise side mõju kohta poolte võrdsusele piiriülestes tsiviil- ja kriminaalmenetlustes.**

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

3. Iga liikmesriik määrab ühe või mitu pädevat asutust, kes esitab/esitavad komisjonile igal aastal järgmised andmed:

Muudatusettepanek

3. Iga liikmesriik määrab **vastavalt artikli 18 lõike 1 punktile da** ühe või mitu pädevat asutust, kes esitab/esitavad komisjonile igal aastal järgmised andmed:

Muudatusettepanek 96

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 3 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ba) selliste asjaomaste õigusala töötajate arv, kes on läbinud koolituse õiguslalases koostöös digivahendite kasutamise teemal;

Muudatusettepanek 97

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 3 – punkt b b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

bb) selliste juhtumite arv, kus Euroopa elektroonilise juurdepääsupunkti või riiklike IT-portaalide (kui need on olemas) kasutamisel anti füüsilistele või juriidilistele isikutele õigus- ja tehnilist abi.

Muudatusettepanek 98

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – lõige 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

da) teave asutuste kohta, keda tuleks käsitada pädevate asutustena I ja II lisas

Muudatusettepanek 99

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 18 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid **võivad** komisjoni **teavitada**, kui nad saavad võtta detsentraliseeritud IT-süsteemi kasutusele varem, kui on nõutud käesolevas määruses. Komisjon teeb selle teabe elektrooniliselt kättesaadavaks, eelkõige Euroopa e-õiguskeskkonna portaali kaudu.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid **teavitavad** komisjoni, kui nad saavad võtta detsentraliseeritud IT-süsteemi kasutusele varem, kui on nõutud käesolevas määruses. Komisjon teeb selle teabe elektrooniliselt kättesaadavaks, eelkõige Euroopa e-õiguskeskkonna portaali kaudu.

Muudatusettepanek 100

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 19 – lõik 1 – punkt 1 Määrus (EÜ) nr 1896/2006 Artikkel 7 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Avaldus esitatakse kas paber kandjal või kasutades määruse (EL) .../... [käesolev määrus]* artikliga 5 ette nähtud elektroonilisi vahendeid või mis tahes muid, sealhulgas elektroonilisi sidevahendeid, mida päritoluliikmesriik aktsepteerib ning mis on päritoluriigi kohtule kättesaadavad.

Muudatusettepanek

5. Avaldus esitatakse kas paber kandjal või kasutades määruse (EL) .../... [käesolev määrus]* artikliga 5 ette nähtud elektroonilisi vahendeid või **kui selliste vahendite kasutamine ei ole nõuetekohaselt kindlaksmääratud erandjuhtudel võimalik**, mis tahes muid, sealhulgas elektroonilisi sidevahendeid, mida päritoluliikmesriik aktsepteerib ning mis on päritoluriigi kohtule kättesaadavad.

* Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) [...], mis käsitleb digipööret õiguslase koostöö ning piiriüleste tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalasjadega seotud õiguskaitse kättesaadavuse vallas ning millega muudetakse teatavaid õiguslase koostööd käsitlevaid õigusakte (ELT L ...).

* Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) [...], mis käsitleb digipööret õiguslase koostöö ning piiriüleste tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalasjadega seotud õiguskaitse kättesaadavuse vallas ning millega muudetakse teatavaid õiguslase koostööd käsitlevaid õigusakte (ELT L ...).

Muudatusettepanek 101

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 19 – lõik 1 – punkt 3 – alapunkt a

Määrus (EÜ) nr 1896/2006

Artikkel 16 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Vastuväide esitatakse kas paberkanjal või kasutades määruse (EL) .../... [käesolev määrus]* artikliga 5 ette nähtud elektroonilisi vahendeid või mis tahes muid, sealhulgas elektroonilisi sidevahendeid, mida päritoluliikmesriik aktsepteerib ning mis on päritoluriigi kohtule kättesaadavad.

* Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) [...], mis käsitleb digipööret õiguslase koostöö ning piiriüleste tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalasjadega seotud õiguskaitse kättesaadavuse vallas ning millega muudetakse teatavaid õiguslase koostööd käsitlevaid õigusakte (ELT L ...).

Muudatusettepanek 102

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 20 – lõik 1 – punkt 1

Määrus (EÜ) nr 861/2007

Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Hageja alustab Euroopa väiksemate nõuete menetlust, täites käesoleva määruse I lisas esitatud standardse nõudevormi A ja esitades selle pädevale kohtule otse või posti teel või kasutades määruse (EL) .../... [käesolev määrus]* artikliga 5 ette nähtud elektroonilisi sidevahendeid või muid sidevahendeid, nagu faks või elektronpost,

Muudatusettepanek

4. Vastuväide esitatakse kas paberkanjal või kasutades määruse (EL) .../... [käesolev määrus]* artikliga 5 ette nähtud elektroonilisi vahendeid või ***kui selliste vahendite kasutamine ei ole nõuetekohaselt kindlaksmääratud erandjuhtudel võimalik***, mis tahes muid, sealhulgas elektroonilisi sidevahendeid, mida päritoluliikmesriik aktsepteerib ning mis on päritoluriigi kohtule kättesaadavad.

* Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) [...], mis käsitleb digipööret õiguslase koostöö ning piiriüleste tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalasjadega seotud õiguskaitse kättesaadavuse vallas ning millega muudetakse teatavaid õiguslase koostööd käsitlevaid õigusakte (ELT L ...).

Muudatusettepanek

1. Hageja alustab Euroopa väiksemate nõuete menetlust, täites käesoleva määruse I lisas esitatud standardse nõudevormi A ja esitades selle pädevale kohtule otse või posti teel või kasutades määruse (EL) .../... [käesolev määrus]* artikliga 5 ette nähtud elektroonilisi sidevahendeid või ***kui selliste vahendite kasutamine ei ole***

mida tunnustatakse liikmesriigis, kus menetlust alustatakse. Nõudevormis esitatakse nõuet toetavate tõendite kirjeldus ja nõudevormiga koos võib vajadusel esitada asjakohased tõendavad dokumendid.

* Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) [...], mis käsitleb digipööret õiguslase koostöö ning piiriüleste tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalasjadega seotud õiguskaitse kättesaadavuse vallas ning millega muudetakse teatavaid õiguslase koostööd käsitlevaid õigusakte (ELT L ...).

nõuetekohaselt kindlaksmääratud erandjuhtudel võimalik, muid sidevahendeid, nagu faks või elektronpost, mida tunnustatakse liikmesriigis, kus menetlust alustatakse. Nõudevormis esitatakse nõuet toetavate tõendite kirjeldus ja nõudevormiga koos võib vajadusel esitada asjakohased tõendavad dokumendid.

* Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) [...], mis käsitleb digipööret õiguslase koostöö ning piiriüleste tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalasjadega seotud õiguskaitse kättesaadavuse vallas ning millega muudetakse teatavaid õiguslase koostööd käsitlevaid õigusakte (ELT L ...).

Muudatusettepanek 103

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 24 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid hakkavad artikli 3 lõikes 1 ning artikli 5 lõigetes 1 ja 2 osutatud detsentraliseeritud IT-süsteemi kasutama alates selle kuu esimesest päevast, mis ***algab kaks aastat*** pärast artikli 12 lõikes 3 osutatud rakendusakti vastuvõtmist.

Muudatusettepanek 104

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 24 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Nad kasutavad detsentraliseeritud IT-süsteemi ***menetluste jaoks***, mis algatatakse esimeses lõigus osutatud päevast.

Muudatusettepanek

Liikmesriigid hakkavad artikli 3 lõikes 1 ning artikli 5 lõigetes 1 ja 2 osutatud detsentraliseeritud IT-süsteemi kasutama alates selle kuu esimesest päevast, mis ***järgneb üheaastase ajavahemiku möödumisele*** pärast artikli 12 lõikes 3 osutatud rakendusakti vastuvõtmist.

Muudatusettepanek

Nad kasutavad detsentraliseeritud IT-süsteemi ***menetlustes***, mis algatatakse esimeses lõigus osutatud päevast.

Muudatusettepanek 105

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 24 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid hakkavad artikli 3 lõikes 1 ning artikli 5 lõigetes 1 ja 2 osutatud detsentraliseeritud IT-süsteemi kasutama alates selle kuu esimesest päevast, mis **algab kaks aastat** pärast artikli 12 lõikes 4 osutatud rakendusakti vastuvõtmist.

Muudatusettepanek

Liikmesriigid hakkavad artikli 3 lõikes 1 ning artikli 5 lõigetes 1 ja 2 osutatud detsentraliseeritud IT-süsteemi kasutama alates selle kuu esimesest päevast, mis **järgneb üheaastase ajavahemiku möödumisele** pärast artikli 12 lõikes 4 osutatud rakendusakti vastuvõtmist.

Muudatusettepanek 106

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 24 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Nad kasutavad detsentraliseeritud IT-süsteemi **menetluste jaoks**, mis algatatakse esimeses lõigus osutatud päevast.

Muudatusettepanek

Nad kasutavad detsentraliseeritud IT-süsteemi **menetlustes**, mis algatatakse esimeses lõigus osutatud päevast.

Muudatusettepanek 107

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 24 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid hakkavad artikli 3 lõikes 1 ning artikli 5 lõigetes 1 ja 2 osutatud detsentraliseeritud IT-süsteemi kasutama alates selle kuu esimesest päevast, mis **algab kaks aastat** pärast artikli 12 lõikes 5 osutatud rakendusakti vastuvõtmist.

Muudatusettepanek

Liikmesriigid hakkavad artikli 3 lõikes 1 ning artikli 5 lõigetes 1 ja 2 osutatud detsentraliseeritud IT-süsteemi kasutama alates selle kuu esimesest päevast, mis **järgneb üheaastase ajavahemiku möödumisele** pärast artikli 12 lõikes 5 osutatud rakendusakti vastuvõtmist.

Muudatusettepanek 108

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 24 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Nad kasutavad detsentraliseeritud IT-süsteemi **menetluste jaoks**, mis algatatakse esimeses lõigus osutatud päevast.

Muudatusettepanek 109

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 4 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid hakkavad artikli 3 lõikes 1 ning artikli 5 lõigetes 1 ja 2 osutatud detsentraliseeritud IT-süsteemi kasutama alates selle kuu esimesest päevast, mis **algab kaks aastat** pärast artikli 12 lõikes 6 osutatud rakendusakti vastuvõtmist.

Muudatusettepanek 110

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 4 – lõik 2**

Komisjoni ettepanek

Nad kasutavad detsentraliseeritud IT-süsteemi **menetluste jaoks**, mis algatatakse esimeses lõigus osutatud päevast.

Muudatusettepanek 111

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 25 – lõik 2**

Komisjoni ettepanek

Seda kohaldatakse alates [selle kuu esimesest päevast, mis järgneb **kaheaastase** ajavahemiku möödumisele selle jõustumise kuupäevast].

Muudatusettepanek

Nad kasutavad detsentraliseeritud IT-süsteemi **menetlustes**, mis algatatakse esimeses lõigus osutatud päevast.

Muudatusettepanek

Liikmesriigid hakkavad artikli 3 lõikes 1 ning artikli 5 lõigetes 1 ja 2 osutatud detsentraliseeritud IT-süsteemi kasutama alates selle kuu esimesest päevast, mis **järgneb üheaastase ajavahemiku möödumisele** pärast artikli 12 lõikes 6 osutatud rakendusakti vastuvõtmist.

Muudatusettepanek

Nad kasutavad detsentraliseeritud IT-süsteemi **menetlustes**, mis algatatakse esimeses lõigus osutatud päevast.

Muudatusettepanek

Seda kohaldatakse alates [selle kuu esimesest päevast, mis järgneb **üheaastase** ajavahemiku möödumisele selle jõustumise kuupäevast].

VASTUTAVA KOMISJONI MENETLUS

Pealkiri	Digipööre õiguslase koostöö ning piiriüleste tsiviil-, kaubandus- ja kriminaalasjadega seotud õiguskaitse kättesaadavuse vallas ning teatavate õiguslast koostööd käsitlevate õigusaktide muutmine	
Viited	COM(2021)0759 – C9-0451/2021 – 2021/0394(COD)	
EP-le esitamise kuupäev	2.12.2021	
Vastutavad komisjonid istungil teada andmise kuupäev	JURI 17.1.2022	LIBE 17.1.2022
Raportöörid nimetamise kuupäev	Emil Radev 20.4.2022	Marina Kaljurand 20.4.2022
Artikkel 58 – Komisjonide ühismenetlus istungil teada andmise kuupäev	10.3.2022	
Läbivaatamine parlamendikomisjonis	12.5.2022	26.10.2022
Vastuvõtmise kuupäev	1.3.2023	
Lõpphääletuse tulemus	+: –: 0:	78 0 2
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Abir Al-Sahlani, Pascal Arimont, Malik Azmani, Katarina Barley, Pietro Bartolo, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Ioan-Rareș Bogdan, Karolin Braunsberger-Reinhold, Saskia Bricmont, Patricia Chagnon, Ilana Cicurel, Clare Daly, Lena Düpont, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Ibán García Del Blanco, Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Marina Kaljurand, Assita Kanko, Fabienne Keller, Łukasz Kohut, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Maria-Manuel Leitão-Marques, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Erik Marquardt, Karen Melchior, Nuno Melo, Maite Pagazaurtundúa, Sabrina Pignedoli, Karlo Ressler, Diana Riba i Giner, Birgit Sippel, Sara Skytvedal, Vincenzo Sofo, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Annalisa Tardino, Tomas Tobé, Milan Uhrík, Tom Vandendriessche, Axel Voss, Marion Walsmann, Jadwiga Wiśniewska, Lara Wolters, Javier Zarzalejos	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	Magdalena Adamowicz, Patrick Breyer, Susanna Ceccardi, Caterina Chinnici, Gwendoline Delbos-Corfield, Loucas Fourlas, Andrzej Halicki, Heidi Hautala, Beata Kempa, Philippe Olivier, Catharina Rinzema, Yana Toom, Dragoș Tudorache, Petar Vitanov, Tomáš Zdechovský, Kosma Złotowski	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (art 209 lg 7)	Gheorghe Falcă, Jean-François Jalkh, Petra Kammerevert, Katrin Langensiepen, Marisa Matias, Martina Michels, Ljudmila Novak, Stanislav Polčák, Eleni Stavrou, Mick Wallace, Bernhard Zimniok, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Milan Zver	
Esitamise kuupäev	9.3.2023	

NIMELINE LÕPPHÄÄLETUS VASTUTAVAS KOMISJONIS

78	+
ECR	Patryk Jaki, Assita Kanko, Beata Kempa, Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska, Kosma Złotowski
ID	Susanna Ceccardi, Patricia Chagnon, Jean-François Jalkh, Philippe Olivier, Annalisa Tardino, Tom Vandendriessche, Bernhard Zimniok
NI	Sabrina Pignedoli, Milan Uhrík
PPE	Magdalena Adamowicz, Pascal Arimont, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Ioan-Rareş Bogdan, Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, Gheorghe Falcă, Loucas Furlas, Andrzej Halicki, Jeroen Lenaers, Nuno Melo, Ljudmila Novak, Stanislav Polčák, Karlo Ressler, Sara Skytvedal, Eleni Stavrou, Tomas Tobé, Axel Voss, Marion Walsmann, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Milan Zver
Renew	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Ilana Cicurel, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Karen Melchior, Maite Pagazaurtundúa, Catharina Rinzema, Ramona Strugariu, Yana Toom, Dragoş Tudorache
S&D	Katarina Barley, Pietro Bartolo, Caterina Chinnici, Ibán García Del Blanco, Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Marina Kaljurand, Petra Kammerevert, Łukasz Kohut, Maria-Manuel Leitão-Marques, Juan Fernando López Aguilar, Birgit Sippel, Petar Vitanov, Lara Wolters
The Left	Marisa Matias, Martina Michels
Verts/ALE	Patrick Breyer, Saskia Briemont, Gwendoline Delbos-Corfield, Heidi Hautala, Alice Kuhnke, Katrin Langensiepen, Erik Marquardt, Diana Riba i Giner, Tineke Strik

0	-

2	0
The Left	Clare Daly, Mick Wallace

Kasutatud tähised:

+ : poolt

- : vastu

0 : erapooletu